|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| itu_logo | **Unión Internacional de Telecomunicaciones**  **Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones** |  |

Ginebra, 7 de junio de 2016

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ref.: | **Circular TSB 226**  TSB Workshops/V.M. | – A las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión;  – A los Miembros del Sector UIT-T;  – A los Asociados del UIT-T;  – A las Instituciones Académicas de la UIT |
| Contacto: | **Vijay Mauree** |
| Tel.: | +41 22 730 5591 |
| Fax: | +41 22 730 5853 |
| Correo-e: | [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int) | **Copia**:  – A los Presidentes y Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio del UIT-T;  – Al Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones;  – Al Director de la Oficina de Radiocomunicaciones;  – Al Director de la Oficina Regional de la UIT para Asia-Pacífico, Bangkok;  – Al Secretario General de APT, Bangkok;  – Al Dr. Phan Thao Nguyen, Director General, Departamento de Cooperación Internacional, Ministro de Información y Comunicaciones, Viet Nam;  – Al Jefe de la Oficina de Zona de la UIT, Indonesia;  – A la Misión Permanente de Viet Nam en Ginebra |
| Asunto: | **Foro Regional de Normalización de la UIT para la Región Asia-Pacífico  (Da Nang, Viet Nam, 22 de agosto de 2016)** | |

Estimada señora/Estimado señor:

1 La Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) está organizando un [Foro Regional de Normalización para la Región Asia-Pacífico](http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/201608/Pages/default.aspx), que será auspiciado por el Ministerio de Información y Comunicaciones, en el Furama Hotel de Da Nang (Viet Nam) el 22 de agosto de 2016. El evento se celebrará justo antes de la cuarta reunión del Grupo Preparatorio de la Telecomunidad Asia-Pacífico (APT) para la AMNT-16, que tendrá lugar en ese mismo lugar del 23 al 26 de agosto de 2016.

El Foro dará comienzo a las 09.30 horas. La inscripción de los participantes se abrirá a las 08.30 horas.

2 Los debates se celebrarán en inglés únicamente.

3 La participación está abierta a los Estados Miembros, Miembros de Sector, Asociados e Instituciones Académicas de la UIT, y a cualquier persona de un país que sea Miembro de la UIT y desee contribuir a los trabajos, comprendidas las personas que también sean miembros de organizaciones nacionales, regionales e internacionales. La participación en el Foro es gratuita.

4 Los principales objetivos del Foro son proporcionar una visión general del programa de la UIT "Reducción de la disparidad en materia de normalización", presentar los temas de actualidad que se abordarán en la AMNT-16 y brindar una formación práctica sobre los procedimientos y las reglas de la AMNT para presentar y defender eficazmente contribuciones en la reunión de la AMNT.

Este evento está destinado a Estados Miembros de la UIT, organismos nacionales de normalización, reguladores de las TIC, empresas de TIC, organizaciones de investigación de las TIC, proveedores de servicios e Instituciones Académicas.

5 El proyecto de programa del Foro, que se adjunta en el **Anexo 1** de la presente Circular, se podrá consultar también en la siguiente página web de la UIT: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/201608/Pages/default.aspx>. Esta página web se pondrá periódicamente al día a medida que se disponga de información nueva o modificada. Se ruega a los participantes que comprueben regularmente las actualizaciones.

6 Se facilitará información general a los participantes sobre alojamiento en hoteles, transporte y trámites de obtención de visados en la página web de la UIT indicada *supra*.

7 **BECAS**: Nos complace comunicarle que se concederá una beca completa por administración, en función de la financiación disponible, con objeto de facilitar la participación de los países menos adelantados o países en desarrollo de bajos ingresos (véase <http://www.itu.int/en/ITU-T/info/Documents/list-ldc-lic.pdf>). La beca incluirá un billete de avión de ida y vuelta, alojamiento en un hotel y gastos de bolsillo.

Los participantes que deseen una beca deberán ponerse en contacto con la Secretaría de la APT, encargada de administrar las becas para este evento, por correo-e ([aptwtsa@apt.int](mailto:aptwtsa@apt.int)) o por teléfono (+66 2 573 0044 (Ext.: 118)) a más tardar el **7 de julio de 2016.**

8 Para que la UIT pueda tomar las disposiciones necesarias sobre la organización del Foro, le agradeceríamos que se inscribiese a la mayor brevedad posible a través del formulario en línea disponible en la dirección web del UIT-T: <http://www.apt.int/content/online-registration> **a más tardar el 10 de agosto de 2016**. **Le rogamos tenga presente que la preinscripción de los participantes en nuestros eventos se lleva a cabo exclusivamente *en línea***. Los participantes también podrán inscribirse *in situ* el día del evento. Los participantes deberán utilizar los siguientes datos para inscribirse: **Nombre de usuario: itursfap** y **Contraseña: rsfap@vtn**.

9 Le recordamos que los ciudadanos procedentes de ciertos países necesitan visado para entrar y permanecer en Viet Nam. Ese visado debe solicitarseen la oficina (embajada o consulado) que representa a Viet Nam en su país o, en su defecto, en la más próxima a su país de partida.

Los participantes que necesiten una carta de invitación para facilitar la solicitud de un visado deben completar el Formulario 1 (**Anexo 2**) y enviarlo, a más tardar el **22 de julio de 2016** al Sr. Pham Duc Manh, correo-e: [pdmanh@mic.gov.vn](mailto:pdmanh@mic.gov.vn), móvil: (+84) 9 82352010 y a la Sra. Nguyen Quynh Anh, correo-e: [anh.nq@vietpearlevent.com](mailto:anh.nq@vietpearlevent.com), móvil: (+84) 9 89801186.

Puesto que la obtención del visado puede llevar tiempo, le rogamos que envíe su solicitud cuanto antes.

Atentamente,

Chaesub Lee  
Director de la Oficina de  
Normalización de las Telecomunicaciones

**Anexos**: 2

ANNEX 1  
(To TSB Circular 226)

|  |  |
| --- | --- |
| **8:30 – 9:30** | ***Registration*** |
| **9:30 – 11:00** | 1. **Welcome and Opening Ceremony**    1. Welcome remarks       1. TSB Director       2. APT       3. Ministry of Information and Communications, Vietnam    2. Group photograph |
| **11:00 – 11:20** | **Coffee Break** |
| **11:20 – 12:30** | 1. Introduction to Bridging Standardization Gap activities    1. ITU-T and its Standardization activities (including activities such as BSG and NSS)    2. BSG activities from countries in the region    3. APT |
| **12:30 – 14:00** | **Lunch** |
| **14:00 – 15:30** | 1. Introduction to WTSA-16:    1. Mandate and objectives of the Assembly    2. Hot Topics for WTSA-16    3. Structure of the Assembly    4. ITU-T Recommendations under study    5. Key WTSA Resolutions    6. Overview of WTSA-16 Rules of Procedure |
| **15:30 – 15:45** | **Coffee Break** |
| **15:45 – 17:30** | 1. Negotiating and Building Consensus at WTSA-16    1. Submitting proposals to WTSA-16    2. Preparing for effective communications at WTSA-16    3. Negotiating skills and techniques    4. Building consensus towards desired objectives |
| **17:30** | ***Close and Feedback*** |

ANNEX 2

(To TSB Circular 226)

**FORM 1 – VISA SUPPORT**

|  |  |
| --- | --- |
| **1. First Name:** |  |
| **2. Last Name:** |  |
| **3. Job Title:** |  |
| **4. Company / Organization:** |  |
| **5. Address:** |  |
| **6. E-mail and Telephone:** |  |
| **7. Date & Place of Birth:** |  |
| **8. Nationality:** |  |
| **9. Date of Arrival:** |  |
| **10. Date of Departure:** |  |
| **11. Passport Number:** |  |
| **12. Date of Issue:** |  |
| **13. Expiry Date:** |  |
| **14. Place of Issue:** |  |

Please complete and return no later than **22 July 2016** to: Mr Pham Duc Manh, E-mail: [pdmanh@mic.gov.vn](mailto:pdmanh@mic.gov.vn), Mobile: (+84) 9 82352010 and Ms Nguyen Quynh Anh, E-mail: [anh.nq@vietpearlevent.com](mailto:anh.nq@vietpearlevent.com), Mobile: (+84) 9 89801186.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_